

Dc`nY]`gW\ bUddh`Hf]W_X]YV]b`XUb_
Ui Za Yf_gUa Yf`NYi []b`!`J c f g]W\ h`j`c f`
Di hnZfUi Yb!Hf]W_

Dc`nY]`k Ufbh`j`c f`/ ei ch/Di hnZfUi Yb!Hf]W_/ ei ch/!
: YghbU\ a Y`XUb_`Ui Za Yf_gUa Yf`NYi []b`"9fZU\ fYb`G]Yž`k]Y
6YhfØ[Yf`j`c f[Y\Yb`i bX`k]Y`G]Y`g]W\`gW`ØhnYb`_ØbbYb"
K]W\ h[Y`bZcg`

K Ufbi b[`j`c f`Hf]W_X]YVYb. [Dc`nY\]`k Ufbh`j`c f`bYi Yb`A Yh\cXYb](#)

[?Ø`b`fchgt](#)

[8 \]Y`Øb\[ghY` : YghbU\ a Y`Y\]bYf`\) `!`A\ f\]\[Yb`
Hf\]W_X\]YV\]b`Xi fW\`Ui Za Yf_gUa Y`
N\]j \]`d c`n\]ghYb`\Uh`X\]Y`Dc`nY\]`XUni`
j`YfUb`Ugghž`Y\]bY`K Ufbi b\[`j`c f`bYi Yb`
A Yh\cXYb`j`c b`? f\]a \]bY``Yb`Ui gni gdfYW\Yb`"
8 \]Y` : fUi`k`i`fXY`VY\]`Y\]bYa` `j`YfY\]bVUfhYb`
Di hnhYfa \]b`j`c f`Ai Z\]\[`ZYgh\[Ybca`a`Ybž`
bUW\XYa`Y\]bY`?`i`bX\]b`Y\]bYb`j`Yfa`Y\]bh`\]W\Yb`
8 \]YVghU\``\]\fYg`GW\ a`i`W`g`\[Ya`Y`XYh`\UhhY`"](#)

8]Y`Hf]W_X]YV]b`cW_hY`]\fY`C dZYf`ØVYf`C b`]bY!
≠bgYfUhY`U`g`Di hnZfUi`Ub`i bX`gW`i [`XUbb
k`À\fYbX`XYg`DfcVYUfVY]hYbg`ni ""8]YgYf
JcfZU``ghY`h`b]W`h`U``Y]b`XUž`XYbb`X]Y
?f]a]bU`VYUa hYb`_cbbhYb`XYf`: fUi`XfY]
k`Y]hYfY`HUhYb`]b`?`Ò`b`ni cfXbYb""8 UfØVYf
\]bUi`g`dfØZYb`g]Y`a`Ò[`]W`Y
Ni`gUa`a`Yb`Àb[`Y`]b`BcfXf`Y]b!K`YghZU`Yb"
8]Y`VYhfcZZYbY`?i`bX]b`Yf`UbbhY`XUg
DfcZ]`V]`X`XYf`8]YV]b`]b`Y]bYa`_UbXYfYb
≠hYfbYhdcfhU`k`]YXYf`i`bX`U`Ufa`_YfhY`X]Y
Dc`]nY]`gcZcfh"

8]Y`A`UgW`Y`XYf`6YhfØ[`Yf`]gh`fUZZ]b]Yfh`G]Y
V]YhYb`]`\fY`8]YbghY`Ui`Z]`YfgW`]YXYbYb
K`YVg]hYg`Ub`i`bX`bi`hnYb`j`YfgW`]YXYbY
⇒XYbh]h`hYbž`i`a`_k`Y]hYf`\]b`YfZc`[`fY]W`ni
gY]b""B`UW`Y]bYa`_8]YVghU`\`hUi`W`Yb`g]Y
i`bhYf`bYi`Yb`Bi`a`a`Yfb`i`bX`DfcZ]`V]`XYfb
YfbYi`h`Ui`Zž`i`a`_dchYbn]Y``Y`C`dZYf`ni
h`i`gW`Yb"

8]Y`Dc`]nY]`k`Ufbh`XU`Yf`Y]bXf]b[`]W`XUj`cfž
:`fYa`_XYb`V`]bX`ni`_j`YfhfUi`Ybž`X]Y`gW`bY``Y
8]Ybgh`Y]ghi`b[`Yb`UbV]YhYb""9g`k`]fX
Ya`dZc`\`Ybž`]a`a`Yf`Y]bYb`5i`gk`Y]g`ni

j Yf`Ub[Yb`i bX`]a `Nk Y]ZY`gZU``X]Y`Dc`]nY]`ni`
_cbhU_h]YfYb``Ni XYa `gc``hYb` : fYi bXY`i bX`
5b[Y\ Òf][Y`ØVYf`X]YgY`Hf]W`g`]bZcfa]Yfh`
k YfXYbž`i a `k Y]hYfY`CdZYf`ni `j Yfa Y]XYb``

8]YgY` : YghbU\ a Y`j YfXYi h`]W\h`X]Y`
6YXYi hi b[`j cb`K UW\gUa _Y]h`]b`XYf`
6Yj Ò` Yfi b[`i bX`X]Y`Bchk YbX][_Y]hž`
Ui Za Yf`gUa `ni `gY]bž`i a `HÀi gW\i b[Yb`i bX`
?f]a]bU`]hÀh`j cfni VYi [Yb``

·
-

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`X]Y!bUW\ f]W\hYb``bYh`